



Resolución Administrativa Regulatoria **ATT-DJ-RA TL LP 1744/2014**

ANEXO
CERTIFICADO DE HOMOLOGACIÓN

- a) **CÓDIGO:** ATT-DJ-RA TL LP 1744/2014
- b) **EMISIÓN Y VENCIMIENTO:** 18 de septiembre del 2014, vence el 18 de septiembre del 2019
- c) **CONDICIONES DE OTORGACIÓN DE LA HOMOLOGACIÓN:** Reconocimiento y verificación de una certificación internacional
- d) **CATEGORÍA Y SUBCATEGORÍA DENTRO DE LAS CUALES EL EQUIPO FUE HOMOLOGADO**

CATEGORÍA	SUBCATEGORÍA
Modem	Modem inalámbrico
Transceptores y transmisores	Transceptor digital
Equipos para redes de datos	Enrutador de datos

- e) **NOMBRE Y DIRECCIÓN DEL FABRICANTE:**

Siemens Aktiengesellschaft
Gleiwitzer Str. 555
D-90475 Nuremberg, Germany

- f) **DATOS TÉCNICOS:**

Producto	Enrutador de telefonía móvil para 3G (HSPA+)
Marca	SIEMENS
Modelo	SCALANCE M874-3

- g) **ESPECIFICACIONES TÉCNICAS PRINCIPALES:**

Interfaz Ethernet	
Conexión a Ethernet Industrial	2 Conectores hembra RJ 45 • 10/100BASE-T • Ethernet IEEE 802 • 10/100 Mbits/s
Interfaz inalámbrica	
Conexión de antena	1 Conector hembra SMA (recto) 50 Ω
impedancia	50 Ω nominal
Bandas de frecuencia	UMTS 800, 850, 900, 1900, 2100 MHz GPRS 850, 900, 1800, 1900 MHz



Resolución Administrativa Regulatoria **ATT-DJ-RA TL LP 1744/2014**

Velocidad de transferencia UMTS con HSPA+	• HSDPA (Downlink): 14,4 Mbits/s • HSUPA (Uplink): 5,76 Mbits/s
EGPRS	Clase de multislot 12, clase de terminal B • Esquema de codificación Downlink: CS 1 ... 4, MCS 1 ... 9 • Esquema de codificación Uplink: CS 1 ... 4, MCS 1 ... 9
Velocidad de transferencia EGPRS	• Downlink: 237 kbits/s • Uplink: 237 kbits/s
GPRS	Clase de multislot 12, clase de terminal B, esquema de codificación 1 ... 4
Velocidad de transferencia GPRS	• Downlink: 85,6 kbits/s • Uplink: 85,6 kbits/s
GSM (marcación CSD)	Radio Link Protocol (RLP) V.110, nontransparent
Velocidad de transferencia	máx. 14,4 kbps/s
Datos eléctricos	
Alimentación	12 ... 24 V DC
Tensión de entrada	mín. 10,8 V DC, máx. 28,8 V DC
Consumo máximo	8 W
Entrada Digital	1 Bloque de bornes, 2 polos Tensión nominal 24 V DC baja tensión de seguridad (SELV) Para estado "1": 13 V ... 30 V DC Para estado "0": -30 V ... 3 V DC Intensidad de entrada máxima 8 mA Longitud de línea máxima 30 m
Salida Digital	1 Bloque de bornes, 2 polos Tensión nominal 24 V DC baja tensión de seguridad (SELV) Relé interno sin limitación de intensidad Corriente admisible máxima 1 A Longitud de línea máxima 30 m
Condiciones del entorno admisibles	
Temperatura ambiente	Durante el funcionamiento: -20 °C ... +60 °C Durante el almacenamiento: -40 °C ... +70 °C Durante el transporte: -40 °C ... +70 °C
Humedad relativa	Durante el funcionamiento: ≤ 95 % a 25 °C, sin condensación
Forma, medidas y peso	
Peso	290 g
Dimensiones (an x al x p)	34,8 x 150,9 x 134,7 mm
Posibilidades de montaje	• Montaje mural • Montaje en perfil DIN simétrico • Montaje en perfil soporte S7-300 • Montaje en perfil soporte S7-1500



9



**Resolución Administrativa Regulatoria ATT-DJ-RA TL LP 1744/2014**

Posición de montaje	vertical (aberturas de ventilación hacia arriba y hacia abajo)
Funciones del producto	
Seguridad	• Stateful Inspection • Filtro de paquetes • VPN IPsec para máx. 20 conexiones • Protección por contraseña
Funciones de enrutador	• NAPT (reenvío de puerto) • NAT (enmascaramiento IP) • NAT-Traversal • 1:1-NAT • Cliente DNS dinámico • Caché DNS • NTP • Registro remoto • Vigilancia de conexión • SMS de alarma • Envío de SMS desde la red local
Configuración / administración	• Interfaz de administración basada en web (WBM) • Acceso remoto vía HTTPS • SNMP y traps SNMP
Métodos de encriptación	• 3DES-168 • AES-128 • AES-192 • AES-256

Equipos	Ganancia máxima de la antena	
	GSM 1800	GSM 900
M874-2	10,04 dBi	4,05 dBi
M874-3	9,36 dBi	2,91 dBi



9

h) PRUEBAS DE ESTÁNDARES INTERNACIONALES:

Especificación	Laboratorio	Número de Reporte de prueba
EN 60950-1: 2006 + A11: 2009 + A1: 2010+ A12: 2011	Nemko AS	246290
1999/519/EC	7Layers	MDE_CINTE_0810_MC75i





Resolución Administrativa Regulatoria ATT-DJ-RA TL LP 1744/2014

EN 62311:2008	7Layers	MDE_CINTE_1108
EN 301 489-1 V1.9.2	7Layers	MDE_Siem_1302_EMCa
EN 301 489-7 V1.3.1		
EN 301 489-24 V1.5.1		
EN 301 511 V9.0.2	7Layers	MDE_Siem_1302_02
EN 301 908-1 V5.2.1		
EN 301 511 V9.0.2	7Layers	MDE_Siem_1302_01

El equipo está compuesto por el módulo inalámbrico Cinterion GmbH modelo PHS8-P que cuenta con la certificación internacional emitida por la Comisión Federal de Comunicaciones – FCC.

ORGANISMO INTERNACIONAL:	FCC
ID ORG. INTERNACIONAL:	QIPPHS8-P

Observación:

El equipo es apto para su funcionamiento en las redes de telefonía móvil del país en función de las bandas y tecnologías que puede soportar, enmarcado en las normas y licencias del Estado Plurinacional.

Notas.-

- El presente certificado no constituye título habilitante para la prestación de servicios de telecomunicaciones, ni autoriza el uso de frecuencias del espectro radioeléctrico.
- En caso de difusión de publicidad **escrita o audiovisual** acerca del equipo, se deberá incluir el logo de la ATT y señalar que el equipo fue homologado por esta Autoridad.

